

---

OFFICINA  
**NICOLAZZI**  
DAL 1960

---

Rubinetti creati per durare. Taps made to last.

---





# Rubinetti creati per durare

Taps hand-made to last

## 100% Made in Italy

Facciamo tutto in casa. È l'unico modo per avere il controllo totale su quello che produciamo.

*100% Made in Italy*

*We do everything in-house. It is the only way to retain full control over what we produce.*

## Ottone puro

La qualità comincia dalle materie prime: solo ottone, senza piombo e senza rilascio di nichel.

*Pure brass*

*Quality begins with raw materials: only brass, without lead and without release of nickel.*

## Sicuro ed eco-responsabile

Guardiamo lontano. Per questo lavoriamo in modo da tutelare l'ambiente e il consumatore. Ci teniamo al futuro.

*Safe and eco-friendly*

*We look far ahead. That's why we work to protect the environment and our consumers. We care about the future.*

## Fatto a mano

Assembliamo e controlliamo tutto a mano. I robot non ameranno mai questo lavoro come noi.

*Hand-crafted*

*We assemble and check everything by hand. Robots do not love this job as much as we do.*

## Dettagli preziosi

Pietre naturali, porcellane artigianali toscane, legni pregiati, cristalli Swarovski. Non ci facciamo mancare niente.

*Precious details*

*Natural stones, crafted Tuscan porcelains, precious woods, Swarovski crystals. We want for nothing.*



## Siamo gente così.

Ci hanno messo davanti a un tornio quando eravamo ragazzini. Giorno dopo giorno, anno dopo anno, quel tornio è diventato un'officina di successo. Oggi ci conoscono in tutto il mondo. Ma non abbiamo cambiato modo di lavorare. Non possiamo, siamo fatti così. Ci piacciono le cose fatte bene. Sai cos'è una cosa fatta bene? È qualcosa che hai pensato, che hai progettato, che hai forgiato e costruito tutta qui, sotto i tuoi occhi. Sono oggetti che se ne fregano delle mode, che non cambiano cento volte, che durano cent'anni. Poi ci sono quelli che comprano pezzi in mezzo mondo, li assemblano e te li vendono come made in Italy. Noi non ci siamo.



— Facciamo rubinetti dal 1960 e ci piace farli bene.

— We have been manufacturing fittings since 1960 and we like making them well.

## Le cose fatte a mano parlano di noi Vogliamo che ne parlino bene.

La nostra officina non è una catena di montaggio, qui non ci si annoia mai, ogni giorno un progetto diverso, un oggetto diverso, perché non facciamo andare soltanto le mani, ma anche il cervello. I nostri rubinetti sono fatti da un'infinità di pezzi, non ne hai un'idea. Ogni pezzo è pensato, disegnato, costruito e assemblato a mano, ed è nato per essere accoppiato a diversi altri pezzi, così possiamo combinarli e ricombinarli come vogliamo. Furbo no? Massima flessibilità, massima libertà, massima qualità. Bastava metterci la testa e la passione giusta, da persone che amano quello che fanno. E non potrebbero farlo in nessun altro posto che qui.

*Hand-made things speak about us.  
We want them to speak well.*

*Our workshop is not an assembly line, you never get bored around here. Every day, you'll get a different project, a different object, because we don't work just with hands, but also with our brains.*

*Our fittings are made by an endless number of components, you cannot imagine. Every component is thought out, designed, constructed and assembled by hand, ok, but there's more: it was designed to match several other components, so that we can combine them and reassemble them as we please. Smart, right? Maximum flexibility, maximum freedom, maximum quality.*

*All we needed was to use our brains and the utmost passion, by people who love what they do. And they could do it in no other place than this.*

## We are this Kind of People.

*They placed us in front of a lathe when we were kids. Day after day, year after year, that lathe became a successful workshop. Now, we are known worldwide. But we haven't changed the way we work. We just can't, that's the way we are. We like well-made things. Do you know what something well-made is? It is something you have thought out, designed, forged and constructed yourself, all of it here, in front of your own eyes.*

*These are objects that defy trends, they will not change a hundred times, they will last a hundred years. And then there are those who buy components across the world, assemble them and sell them off as made in Italy. We are not going to do this.*

— Siamo gente di lago.  
Se vivi qui, la bellezza te la porti dentro, qualunque cosa tu faccia.

— We are lake people. If you live here, you carry beauty on the inside.







Arena

# Moderno / Modern

Se ti piacciono le linee senza fronzoli, se pensi che il metallo abbia un'anima, se credi che l'essenziale è fondamentale, allora qui trovi quello che fa per te.

*If you like clean-cut lines, if you believe metal has a soul, if you think that essential means fundamental, this is where you'll find what you're looking for.*

Agorà

Monte Croce

Mac Kinley 05

Torre

Accessori - Accessories



Impero



# Classico / Classic

Prima che venisse inventata la parola *design*, chi creava oggetti metteva insieme uno stile che era destinato a durare nel tempo. Ecco, il *classico*.

*Before the word design was invented, master craftsmen produced a style that was to last over time. This is it, classic.*



Half Dome Crystal

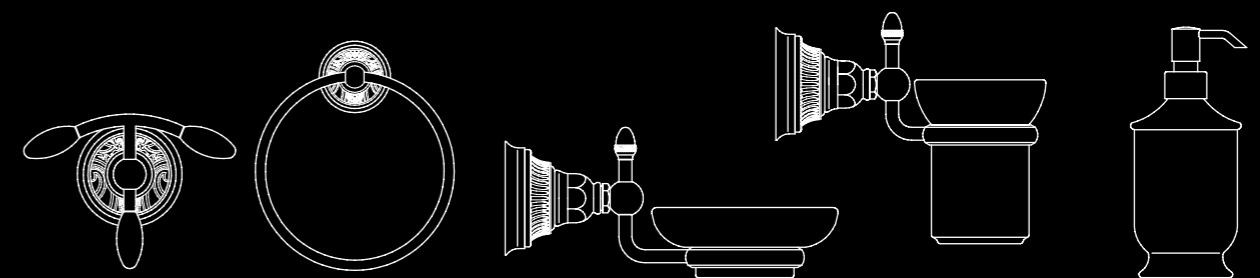


Liberty



Teide

Accessori - Accessories





Le Pietre



# Pietre / Stones

A volte il metallo non basta. L'ottone ha voglia di giocare. E allora noi prendiamo i rubini, i cristalli, le giade, il quarzo, li tagliamo a regola d'arte e li facciamo giocare con l'ottone. E i rubinetti diventano gioielli.

*Sometimes metal is not enough. Brass wants to play. And so we get rubies, crystals, jades and quartz, we cut them to precision and we let them play with brass. And taps become jewels.*

Teide Chic



Le Pietre



Teide Chic

Cristallo di Rocca

# 16

tipi di pietre naturali  
types of natural stone



Quarzo Citrino /  
Citrine Quartz



Diasporo Egiziano /  
Egyptian Diaspore



Agata Verde /  
Green Agate



Quarzo Aventurina /  
Aventurine Quartz



Zoisite / Zoisite



Giada Imperiale /  
Imperial Jade



Malachite /  
Malachite



Lapislazzuli /  
Lapis Lazuli



Ametista /  
Amethyst



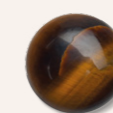
Quarzo Rosa /  
Pink Quartz



Rubino Tagliato / Cut  
Rubin



Granito Alzo /  
Alzo Granite



Occhio di Tigre /  
Tiger's Eye



Madreperla /  
Mother of pearl



Rubino / Rubin



Cristallo di Rocca



Monte Croce



Pull-down classico



Cinquanta



Pull-down moderno

# Cucina

Kitchen

Se la cucina è un'arte, non può non esserlo anche ogni oggetto che la compone. E quindi, in tutti gli stili che vuoi, la nostra solita ossessione per la qualità.

*If cooking is an art, so must all of the objects that fill it. And so, in all of the styles you may want, comes our usual obsession with quality.*

# Doccia e complementi

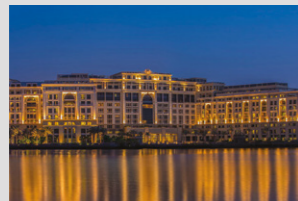
Shower and complements

Non è che perché facciamo tutto a mano, allora non ci piace la modernità. Soprattutto se modernità vuol dire funzionalità e design. I nostri complementi uniscono tecnologia, stile e risparmio energetico alla nostra tradizionale cura artigianale. E se ti piace come facciamo le cose, sarai contento di sapere che non facciamo solo rubinetti.

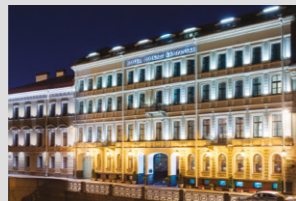
*It is not because we make everything by hand that we must not like anything modern. Especially if modern means functionality and design. Our complements add technology, style and energy saving to our traditional craftsmanship. And if you like how we make things, you'll be happy to know that we don't just make taps.*







Palazzo Versace  
Dubai



Kempinski Hotel Moika 22  
St. Petersburg



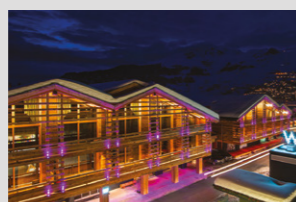
Pelican Hill Resort  
Newport Beach



Jabal Al Akhdar  
Oman



Hilton Evian Les Bains  
Evian



W Verbier Hotel  
Verbier

— Ogni giorno, dalla nostra Officina, comincia un viaggio lungo che porta il bello dell'Italia nel mondo.

— Every day, a long journey sets off from our workshop, bringing the beauty of Italy around the world.

### Cittadini del mondo

Qualcuno di noi non ha mai visto altri posti che Alzo, al massimo Pella. Ma la cosa importante è che invece la nostra rubinetteria ha viaggiato molto. Vive e lavora nei posti più belli del pianeta, negli alberghi in cui tutti vorrebbero passare almeno una notte. L'avrà tra le mani l'ospite di un hotel a cinque stelle di Istanbul, o l'abitante di una grattacielo a Dubai City o di una villa a Miami. Gente che sceglie sempre il massimo, e se viene dall'Italia meglio ancora, perché nel mondo si sa che certe cose, come si fanno in Italia, non si fanno da nessun'altra parte.

### Citizens of the World

Some of us have seen no other places than Alzo, maybe just Pella. But the important thing is that our fittings have travelled a lot. They live and work in the most beautiful parts of the planet, in the hotels where everyone would want to spend at least one night. They will be touched by the guest of a five-star hotel in Istanbul, or a skyscraper-dweller in Dubai City, or a villa-owner in Miami. People who always select the best - and if you come from Italy, so much the better, because people around the world know that the way some things are made in Italy can't be done anywhere else.

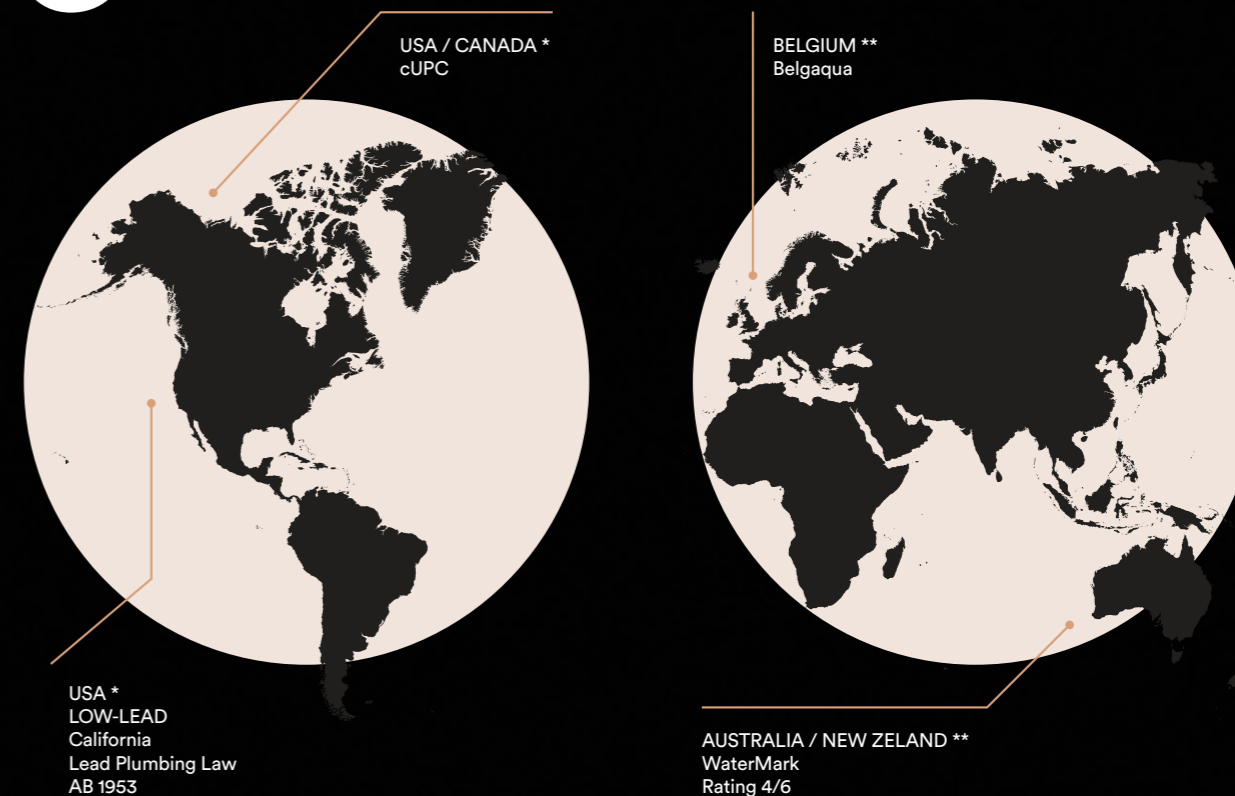
— Ogni tanto guardiamo la carta geografica e ci piace pensare di essere dove sono i nostri prodotti. E in fondo, è proprio così.

— Sometimes we'll look at a map and imagine being where our products are. And in a way, that's how it is.



Qsar Al Sarab, Abu Dhabi

## 6 Certificazioni internazionali International certifications



### Abbiamo una sola vita e un solo pianeta.

Conviene prendersene cura. È importante circondarsi di bellezza e produrre bellezza, salvaguardando la natura. Noi lo facciamo da sempre e per questo siamo in regola con un sacco di certificazioni internazionali, tra le quali la più restrittiva a livello mondiale: la certificazione per gli USA e la California, che pretendono prodotti completamente atossici. L'ottone che amiamo e utilizziamo è senza piombo. I nostri rubinetti non rilasciano nichel e zinco nell'acqua che beviamo. Amiamo la Natura e la Bellezza. Come i nostri clienti.

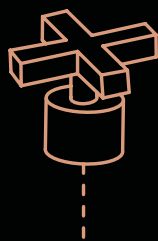
### We only have one life, and one planet.

We better take care of it. It is important to surround yourself with beauty and to produce beauty, protecting nature. We have always done it, and that's why we have loads of international certifications, including the most restrictive one in the world: the USA and California certification, which demands completely non-toxic products. The brass we love and use is lead-free. Our faucets do not release nickel and zinc in the water you drink. We love Nature and Beauty. Like our Clients.



\* Listed items available on [www.iapmo.org](http://www.iapmo.org)  
\*\* For selected items only





**Puro ottone, in oltre 20 finiture da scoprire.**  
Pure brass, in more than 20 finishes to discover.



**Nicolazzi SpA**

Via P. Durio, 119 – 28010 Alzo (Novara) - Italy  
Tel (+39) 0322 969672 / [info@nicolazzi.it](mailto:info@nicolazzi.it)  
[nicolazzi.it](http://nicolazzi.it)

